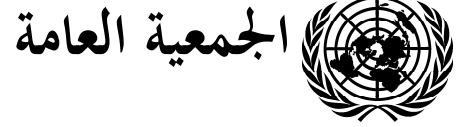


Distr.: Limited  
16 June 2016  
Arabic  
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في الأغراض السلمية  
الدورة التاسعة والخمسون  
فيينا، ٨-١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦

## مشروع التقرير

إضافة

## الفصل الثاني

## التوصيات والقرارات

### هاء- الفوائد العرّضية لتكنولوجيا الفضاء: استعراض الحالة الراهنة

- ١- نظرت اللجنة في بند جدول الأعمال المعنون "الفوائد العرّضية لتكنولوجيا الفضاء: استعراض الحالة الراهنة"، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٨٢/٧٠.
- ٢- وتكلّم في إطار هذا البند ممثلو باكستان والسودان والهند والولايات المتحدة واليابان.
- ٣- واستمعت اللجنة إلى عرض عنوانه "الاستعانة بمصادر خارجية عديدة لاستنباط أفكار جديدة في مجال الأعمال من تكنولوجيا الفضاء: مثال مشروع "L.I.V.E. Glacier" المقترح في إطار مسابقة التطبيقات التي تعقدها الإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء"، قدّمه ممثل إيطاليا.
- ٤- وأحاطت اللجنة علماً بالمعلومات التي قدّمتها الدول بشأن ممارساتها الوطنية المتعلقة بالفوائد العرّضية لتكنولوجيا الفضاء التي أفضت إلى استحداث استراتيجيات لإدارة التنمية



الاقتصادية الإقليمية. وأحاطت اللجنة علماً أيضاً بالابتكارات في مجالات علمية عديدة، منها الطب وطب الأسنان والبيولوجيا والكيمياء وعلوم المواد. وأحاطت اللجنة علماً كذلك بالتطبيقات العملية ذات الصلة في المجتمع المدني، مثل استخدام التكنولوجيات الروبوتية المعززة في الطب، والقياس الضوئي اللوني لرصد مستويات المياه لأغراض الزراعة، واستخدام تكنولوجيات معززة لخفض استهلاك الطاقة، وتقنيات محسنة في أعمال التشحيم والقطع والحفر، ومن أجل تيسير استكشاف الموارد، وتحسين البنى التحتية، ومكافحة الحرائق، وتحديد المواقع الجغرافية، والملاحة، وتتبع القائمين بأعمال البحث والإنقاذ.

٥- وأتفقت اللجنة على أن الفوائد العرضية لتكنولوجيا الفضاء تمثل محرّكاً قوياً للابتكار التكنولوجي والنمو في القطاع الصناعي وقطاع الخدمات وأن الفوائد العرضية ساعدت على تحسين تقديم الخدمات العامة من خلال تحديث البنية التحتية للاتصالات وفتح مجالات جديدة للابتكارات العلمية والتكنولوجية، وسمحت بتحقيق نمو مستدام في صناعة الفضاء العالمية. وأتفقت اللجنة أيضاً على أن هذه الفوائد العرضية يمكن أن تسخر لتحقيق أهداف اجتماعية واقتصادية إلى جانب أهداف التنمية المستدامة.

٦- ولاحظت اللجنة أن الحكومات واصلت وضع سياسات وطنية تستهدف خصيصاً نشر تكنولوجيات الفضاء والترويج النشط لما لهذه التكنولوجيات من فوائد عرضية من خلال تبسيط إجراءات التراخيص وإجراءات حماية الملكية الفكرية، بغية تيسير ودعم جهود الشركات الناشئة الرامية إلى إدخال المنتجات المستمدة من تكنولوجيات الفضاء إلى الأسواق.

٧- ولاحظت اللجنة أن الحكومات نجحت في إشراك القطاع الخاص والأوساط الأكاديمية في مختلف المشاريع التي استُفيد فيها من الفوائد العرضية لتكنولوجيا الفضاء.

٨- وأتفقت اللجنة على أنه ينبغي مواصلة الترويج للاستفادة من الفوائد العرضية لتكنولوجيا الفضاء، لأنها ساعدت على استحداث تكنولوجيات مبتكرة في قطاعات أخرى، ممّا أفضى إلى النهوض بالاقتصادات الوطنية وأسهم في تحسين مستوى المعيشة.

٩- ولاحظت اللجنة باهتمام المنشور "Spinoff 2016" الذي أتاحته الإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء (الناسا).

## طاء- دور اللجنة في المستقبل

١٠- نظرت اللجنة في بند جدول الأعمال المعنون "دور اللجنة في المستقبل"، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٨٢/٧٠.

- ١١- وتكلم في إطار هذا البند ممثلو الصين وفنزويلا (جمهورية-البوليفارية) ومصر واليابان. وألقى ممثلو دول أعضاء أخرى كلمات تتعلق بهذا البند أثناء التبادل العام للآراء.
- ١٢- وأتفقت اللجنة على أنها تتيح، مع لجنتيها الفرعيتين، إطاراً مشتركاً فريداً من نوعه لتعزيز التعاون الدولي على استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية على الصعيد العالمي، وتيسير سيادة القانون في الفضاء الخارجي وبناء القدرات في مجال تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها، وذلك لفائدة جميع الأمم وخاصة البلدان النامية.
- ١٣- وأعرب عن رأي مفاده أن اليونيسيس+٥٠ هو فرصة فريدة لكي تصوغ اللجنة، من خلال الأولويات المواضيعية لليونيسيس+٥٠، جدول أعمالها في المستقبل وتواصل تعزيز ركيزتي عملها الرئيسيتين (تعزيز التعاون الدولي وتدعيم سيادة القانون في الفضاء الخارجي)، وكذلك لتضمن تنسيق عملها وعمل هيئتيها الفرعيتين من أجل تلافي الازدواج، بالنظر إلى ضرورة تعزيز المخرجات المشتركة للجنة ككل.
- ١٤- وأعرب عن رأي مفاده أن اليونيسيس+٥٠ هو أيضاً فرصة لكي تُنشئ اللجنة، باعتبارها الهيئة الإرشادية الوحيدة المعنية بتعزيز التعاون الدولي على استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، أوجه تآزر مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى، مثل مؤتمر نزع السلاح، وتُعزز تعاونها معها، لكي يتسنى التصدي بطريقة متوازنة وشاملة للقضايا الجامعة المتعلقة باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ونزع السلاح.
- ١٥- وأعرب عن رأي مفاده أنه ينبغي للجنة أن تواصل تركيز أنشطتها في المستقبل على الركائز الثلاث التالية، حسبما هي محدّدة في ورقة المناقشة المقدمة من رئيس اللجنة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ والمعنونة "المرحلة التالية في الإدارة العالمية لبحوث الفضاء واستخدامه" (A/AC.105/2012/CRP.4): (أ) تعزيز دور اللجنة ودور هيئتيها الفرعيتين كإطار فريد على الصعيد العالمي للتعاون الدولي في مجال بحوث الفضاء واستخدام الفضاء في الأمد البعيد؛ و(ب) تعزيز المزيد من الحوار والتعاون بين اللجنة وآليات التعاون الإقليمية والأقليمية؛ و(ج) النهوض باستخدامات علم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها لفائدة البشرية، وخاصة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة والأهداف المحددة في إطار سيندائي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠ واتفاق باريس الذي وُقّع في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيّر المناخ.
- ١٦- وأعرب عن رأي مفاده أن المناقشة الجارية بشأن استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد تتسم بأهمية حاسمة بالنظر إلى تنوُّع الجهات الفاعلة، الحكومية منها وغير

الحكومية على السواء، التي تضطلع بأنشطة فضائية، وتزايد عدد هذه الجهات. ورأى ذلك الوفد أنه ينبغي للجنة أن تعيد تأكيد أهميتها في هذا الصدد كمحفّل دولي فعال لاقتراح الحلول في الوقت المناسب.

١٧- وأُعرب عن رأي مفاده أنه ينبغي للجنة أن تواصل تعزيز جهودها الرامية إلى تيسير استخدام البلدان النامية لتكنولوجيا الفضاء من خلال تشجيع أنشطة بناء القدرات المعززة والتمكين من نقل التكنولوجيا، وكذلك من خلال رفع الحظر المفروض في بعض الحالات على التكنولوجيا بغية تعميق التعاون الدولي مع التركيز بوضوح على احتياجات البلدان النامية.

## ياء- مسائل أخرى

١٨- نظرت اللجنة في بند جدول الأعمال المعنون "مسائل أخرى"، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٨٢/٧٠.

١٩- وتكلّم في إطار هذا البند ممثلو الاتحاد الروسي وألمانيا وإيران (جمهورية-الإسلامية) وإيطاليا والبرازيل والبرتغال وبولندا وتونس والجزائر وجنوب أفريقيا ورومانيا والسودان وسويسرا وشيلي والصين وعمان وفرنسا وفترويلا (جمهورية-البوليفارية) وكندا ولبنان ولكسمبرغ ومصر والمكسيك والمملكة العربية السعودية والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية والنمسا وهنغاريا والولايات المتحدة. وتكلّم في إطاره أيضاً ممثل المغرب نيابة عن جامعة الدول العربية وممثل لكسمبرغ نيابة عن مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى. وألقى ممثلو دول أعضاء أخرى كلمات تتعلق بهذا البند أثناء التبادل العام للآراء.

## ١- الذكرى السنوية الخمسون لمؤتمر الأمم المتحدة المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية

٢٠- كانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة:

(أ) مذكرة من الأمانة عنونها "الذكرى السنوية الخمسون لمؤتمر الأمم المتحدة المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية: موضوع دورات لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية ولجنتها الفرعية القانونية في عام ٢٠١٨" (A/AC.105/L.297)؛

(ب) ورقة اجتماع عنونها "اليونيسبيس+٥٠: الأولويات المواضيعية والطريق صوب ٢٠١٨" (A/AC.105/2016/CRP.3)؛

(ج) ورقة اجتماع عنوانها "الذكرى السنوية الخمسون لمؤتمر الأمم المتحدة المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية: لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية والحوكمة العالمية للفضاء" (A/AC.105/2016/CRP.4)؛

(د) ورقة اجتماع عنوانها "مقترح مقدّم من إيطاليا بشأن تنظيم مبادرة بعنوان 'الكون المفتوح' تحت رعاية لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية بهدف توسيع نطاق توافر بيانات علوم الفضاء المفتوحة المصدر وتيسير الوصول إليها" (A/AC.105/2016/CRP.6)؛

(هـ) بيان صادر عن مديرة مكتب شؤون الفضاء الخارجي، نيابةً عن اللجنة التوجيهية لعملية اليونيسبيس+٥٠.

٢١- وفي الجلسة ٧١١، المعقودة في ١١ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أبلغت مديرة مكتب شؤون الفضاء الخارجي، بصفتها رئيسة اللجنة التوجيهية لعملية اليونيسبيس+٥٠، اللجنة بحالة أعمال التحضير لعملية اليونيسبيس+٥٠ في عام ٢٠١٨، واستذكرت في هذا الشأن أنّ الجمعية العامة قد رحّبت في قرارها ٨٢/٧٠ بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء مؤتمر الأمم المتحدة لاستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، التي سيُحتفل بها في عام ٢٠١٨ والتي ستمثل فرصة للنظر في الحالة الراهنة لمساهمة اللجنة في حوكمة الفضاء على الصعيد العالمي وتحديد مسار تلك المساهمة في المستقبل، والتي من أجلها شرعت اللجنة وهيئتها الفرعيتان في التحضير لدوراتها المواضيعية في عام ٢٠١٨. وأكدت المتكلمة أيضاً على أهمية أن توافق اللجنة على مجموعة من الأولويات المواضيعية في دورتها الحالية وفقاً لخطة العمل التي أقرتها في دورتها الثامنة والخمسين في عام ٢٠١٥ (A/AC.105/L.297)، وذلك حتى يتسنى لها وهيئتيها الفرعيتين ومكتب شؤون الفضاء الخارجي إنجاز أعمال التحضير لليونيسبيس+٥٠ في الوقت المناسب وبكفاءة.

٢٢- ونوهت اللجنة بالتقدم المحرز في أعمال اللجنة التوجيهية لعملية اليونيسبيس+٥٠، التي عقدت، منذ أن أنشأتها اللجنة في دورتها الثامنة والخمسين في عام ٢٠١٥، أربعة اجتماعات لمعالجة المسائل التنظيمية والفنية المتعلقة بعملية اليونيسبيس+٥٠، وأشارت إلى أنّ عملية اليونيسبيس+٥٠ تمثل فرصة فريدة لرسم رؤية طويلة الأمد للفضاء. وأشارت أيضاً إلى أنّ اللجنة التوجيهية لليونيسبيس+٥٠ اعتمدت إطاراً مرجعياً لها عرض على اللجنة في مرفق البيان الذي ألقته مديرة مكتب شؤون الفضاء الخارجي نيابةً عن اللجنة التوجيهية لعملية اليونيسبيس+٥٠.

٢٣- وأحاطت اللجنة علماً بالمذكرة A/AC.105/2016/CRP.3، التي أعدتها الأمانة وفقاً لخطة العمل المذكورة أعلاه المتعلقة باليونيسيس+٥٠ (الواردة في الوثيقة A/AC.105/L.297) ووفقاً للتكليف الصادر إليها من اللجنة الفرعية القانونية في دورتها الخامسة والخمسين، في عام ٢٠١٦ (الوثيقة A/AC.105/1113، المرفق الأول، الفقرة ١١)، والتي تتضمن قائمة موحدة بالأولويات المواضيعية، وفقاً لما أوصت به اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في دورتها الثالثة والخمسين (الوثيقة A/AC.105/1109، المرفق الأول، الفقرة ٨) واللجنة الفرعية القانونية في دورتها الخامسة والخمسين (الوثيقة A/AC.105/1113، المرفق الأول، الفقرة ١٠).

٢٤- وأقرت اللجنة الأولويات المواضيعية السبع التالية لعملية اليونيسيس+٥٠ وأهدافها وآلياتها:

#### ١- الشراكة العالمية من أجل الاستكشاف والابتكار في مجال الفضاء

الهدف: التوعية بدور الاستكشاف والابتكار في مجال الفضاء كمحركين أساسيين لفتح ميادين جديدة أمام علوم وتكنولوجيا الفضاء والتحفيز على إقامة شراكات جديدة وتطوير القدرات التي تهيئ فرصاً جديدة لمواجهة التحديات العالمية. وتعزيز الحوار مع أوساط الصناعة الفضائية والقطاع الخاص. والتشجيع على التعاون بين الدول المرتادة للفضاء والدول الحديثة العهد بالفضاء. وإتاحة المجال أمام أنشطة استكشاف الفضاء لتصبح منفتحة وشاملة للجميع على الصعيد العالمي. وتحديد آليات الحوكمة والتعاون اللازمة لدعم هذا الهدف.

الآلية المقترحة: إنشاء فريق عمل جديد لوضع خطة بالأنشطة المراد إقرارها خلال اليونيسيس+٥٠ في عام ٢٠١٨ وتحديد آلية من أجل تنسيق الجهود العالمية في مجال استكشاف الفضاء. وسوف تتولى الدول الأعضاء في اللجنة قيادة فريق العمل طوعاً بينما سيزوده مكتب شؤون الفضاء الخارجي بالدعم التقني وخدمات الأمانة. ويمكن للمكتب أن يستفيد في هذا الشأن من تجاربه الناجحة في التعامل مع الآليات الدولية، مثل قيامه بدور الأمانة التنفيذية للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحية، التي أنشأها فريق عمل منبثق من مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية.

#### ٢- النظام القانوني للفضاء الخارجي والحوكمة العالمية للفضاء: الآفاق الحالية والمستقبلية

الهدف: تعزيز الطابع العالمي لمعاهدات الأمم المتحدة الخمس المتعلقة بالفضاء الخارجي. وتقييم أحوال تلك المعاهدات وعلاقتها بسائر الصكوك الدولية ذات الصلة، مثل

المبادئ والقرارات والمبادئ التوجيهية التي تنظم الأنشطة الفضائية. وتحليل فعالية النظام القانوني للفضاء الخارجي في القرن الحادي والعشرين، بغرض تحديد المجالات التي قد تتطلب المزيد من التنظيم. وإجراء تقييم من خلال ما يلي:

(أ) إعداد استبيان الفريق العامل المعني بحالة معاهدات الأمم المتحدة الخمس المتعلقة بالفضاء الخارجي وتطبيقها، بحيث يتضمن تقييماً للنظام القانوني للفضاء الخارجي باعتباره دعامة للحوكمة العالمية للفضاء. وينبغي استخدام الاستبيان في الفترة الممتدة حتى عام ٢٠١٨ من أجل مساعدة اللجنة الفرعية القانونية في تناول حالة النظام القانوني للفضاء الخارجي ونطاقه وتقييم ما قد يعتره من ثغرات وتدابيرها حسب الاقتضاء؛

(ب) دراسة المبادرات القانونية والمؤسسية المحتملة مستقبلاً التي تستهدف ضمان استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، وبقاء إمكانية الوصول إلى الفضاء الخارجي مفتوحة وحرّة. بما يعود بالنفع على جميع البلدان، وذلك بغية ضمان أن يكون القانون الدولي للفضاء جزءاً مهماً من الحوكمة العالمية للفضاء في القرن الحادي والعشرين، في ضوء التطورات العلمية وجوانب التقدم التقني الهامة التي تؤثر على الأنشطة الفضائية؛

(ج) دراسة الآليات القانونية بغية تعزيز نظام دولي للمسؤوليات والتبعيات من أجل مواجهة التحديات الحالية والمستقبلية المتعلقة بسلامة الأنشطة المضطّعة بها في الفضاء الخارجي وأمنها واستدامتها، بما في ذلك الآليات التي تتعلق بإدارة حركة المرور في الفضاء، وتحسين تبادل المعلومات عن الأجسام والأحداث الفضائية. وإيلاء اهتمام خاص للشواغل العملية الحالية للمجتمع الدولي، مثل الشواغل المتعلقة بالاصطدامات والتداخل في المدار. وينبغي على وجه الخصوص تقييم الحاجة إلى وضع إجراءات معززة للتسجيل والإخطار، ومتطلبات مؤسسية في هذا الشأن في إطار منصة التسجيل والإخطار التي يتعهد بها مكتب شؤون الفضاء الخارجي؛

(د) تحديد معايير، بحلول عام ٢٠١٨، تستند إليها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية من أجل إعداد وثيقة إرشادية وإصدارها بحلول عام ٢٠٢٠، وسوف تتضمن الوثيقة معلومات أساسية عن حالة النظام القانوني الذي ينظم الفضاء الخارجي، بما في ذلك الصكوك ذات الصلة المطبّقة من خلال أطر تنظيمية وطنية وآليات دولية للتعاون. ويتوخى أن تقدّم هذه الوثيقة إرشادات قيّمة للدول التي تود أن تصبح أطرافاً في معاهدات الأمم المتحدة الخمس المتعلقة بالفضاء الخارجي؛

(هـ) النظر في السبل الكفيلة بتدعيم اللجنة الفرعية القانونية باعتبارها الهيئة المتعددة الأطراف الرئيسية المكلفة بالعمل على تشجيع التطوير التدريجي للقانون الدولي للفضاء، بما يشمل تحسين التدابير الإجرائية والمؤسسية وتوثيق التعاون مع اللجنة الفرعية العلمية والتقنية.

الآلية المقترحة: الفريق العامل الحالي المعني بحالة معاهدات الأمم المتحدة الخمس المتعلقة بالفضاء الخارجي وتطبيقها، التابع للجنة الفرعية القانونية.

### ٣- تعزيز تبادل المعلومات عن الأجسام والأحداث الفضائية

الهدف: تحديد وتطوير المتطلبات اللازمة لتعزيز تبادل المعلومات وإجراءات الإشعار بها في إطار سجل الأمم المتحدة للأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي، مع مراعاة التوصيات الواردة في تقرير فريق الخبراء الحكوميين المعني بتدابير الشفافية وبناء الثقة في أنشطة الفضاء الخارجي (A/68/189)، والمبادئ التوجيهية المستقبلية بشأن استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد التي تتناول تحديداً موضوع الاحتياجات المتعلقة بإشعارات الحد من المخاطر. وتحديد آليات التعاون اللازمة لدعم هذا الهدف. وتشجيع أنشطة بناء القدرات والتواصل بشأن تدابير الشفافية وبناء الثقة.

الآلية المقترحة: بند جديد في جدول الأعمال تنظر فيه اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في دورتها الرابعة والخمسين في عام ٢٠١٧، عنوانه "تعزيز تبادل المعلومات عن الأجسام والأحداث الفضائية"، مع فريق عامل في إطار خطة العمل المتعددة السنوات التي تغطي الفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠، وتنسيق عملها في هذا الشأن مع اللجنة الفرعية القانونية والفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد.

### ٤- الإطار الدولي لخدمات طقس الفضاء

الهدف: تعزيز موثوقية النظم الفضائية وقدرتها على التصدي لآثار أحوال طقس الفضاء السيئة. ووضع خريطة طريق بشأن طقس الفضاء بغية التنسيق وتبادل المعلومات على المستوى الدولي عن أحوال طقس الفضاء والتخفيف من حدتها من خلال تحليل للمخاطر وتقييم لاحتياجات المستعملين. والإقرار بأن طقس الفضاء يمثل تحدياً عالمياً وبضرورة معالجة مواطن الضعف في أوساط مجتمع الفضاء ككل. وزيادة التوعية من خلال أساليب الاتصال المتطورة وأنشطة بناء القدرات وعمليات التواصل. وتحديد آليات الحوكمة والتعاون اللازمة لدعم هذا الهدف.



الآلية المقترحة: أن يحصل فريق الخبراء الحالي المعني بطقس الفضاء، التابع للجنة الفرعية العلمية والتقنية، على دعم فني من مكتب شؤون الفضاء الخارجي. وأن تُنفَّذ الأنشطة المتعلقة بطقس الفضاء أيضاً من خلال أنشطة بناء القدرات التي يضطلع بها المكتب ومن خلال دور المكتب كأمانة تنفيذية للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحظة. وأن تراعى خطة عمل فريق الخبراء الحالية (بصيغتها الواردة في الفقرة ١٦٩ من الوثيقة A/AC.105/1088).

#### ٥- تعزيز التعاون الفضائي من أجل الصحة العالمية

الهدف: تحسين استخدام تكنولوجيات الفضاء والمعلومات المستمدة من الفضاء والنظم الفضائية في ميدان الصحة العالمية. والتشجيع على تعزيز التعاون وتبادل المعلومات في حالات الطوارئ وانتشار الأوبئة وعمليات الإنذار المبكر، وكذلك بشأن البارامترات البيئية. وتدعيم القدرة على إدماج البيانات الصحية في خطط إدارة الكوارث. وتعزيز العمل على بناء القدرات في إطار النهوض بتكنولوجيات الفضاء المستخدمة في جهود الصحة العالمية. وتحديد آليات الحوكمة والتعاون اللازمة لدعم هذا الهدف.

الآلية المقترحة: أن يحصل فريق الخبراء الحالي المعني بالفضاء والصحة العالمية، التابع للجنة الفرعية العلمية والتقنية، على دعم فني من مكتب شؤون الفضاء الخارجي. وأن تُنفَّذ الأنشطة المتعلقة بالفضاء والصحة العالمية أيضاً من خلال أنشطة بناء القدرات التي يضطلع بها المكتب، وأن تراعى خطة عمل فريق الخبراء الحالية (بصيغتها الواردة في الفقرة ٧ من المرفق الأول بالوثيقة A/AC.105/1088).

#### ٦- التعاون الدولي من أجل خفض الانبعاثات وتعزيز قدرة المجتمعات على التأقلم

الهدف: تحديد أوجه التآزر بين جهود التخفيف من آثار تغيُّر المناخ والحد من أخطار الكوارث والجهود المبذولة من أجل تحقيق التنمية العالمية. ووضع خريطة طريق لتعزيز قدرة النظم الفضائية على الصمود والاستفادة من المجموعات الحالية والمقبلة من سواتل رصد الأرض والنظام العالمي لسواتل الملاحظة وسواتل الاتصالات في الحدِّ من أخطار الكوارث ورصد تغيُّر المناخ والتخفيف من آثاره. وتحسين نُهج التطبيقات الفضائية المتكاملة وإمكانية التشغيل المتبادل للنظم الفضائية والأرضية/الموقعية. ووضع شروط للمطورين الجدد بشأن تغطية المناطق الجغرافية التي لا تخضع لعمليات رصد كافية أو التطبيقات التي تحتاج إلى مزيد من التطوير. وتحديد آليات الحوكمة والتعاون اللازمة لدعم هذا الهدف.

الآلية المقترحة: أن يضطلع مكتب شؤون الفضاء الخارجي بالعمل المدرج في إطار هذه الأولوية المواضيعية، وأن يقدم إلى اللجنة ولجنتيها الفرعيتين تقارير منتظمة عن سير العمل في إطار هذه الأولوية.

#### ٧- بناء القدرات من أجل القرن الحادي والعشرين

الهدف: تحديد نهج جديدة مبتكرة وفعّالة لبناء القدرات الإجمالية والوفاء بالاحتياجات الإنمائية باعتبار ذلك ركيزة أساسية لحوكمة الفضاء على الصعيد العالمي. وتعزيز الأنشطة الشاملة لبناء القدرات والتوعية التي يضطلع بها مكتب شؤون الفضاء الخارجي. وتطوير الهياكل الأساسية للتطبيقات الشاملة لعدة قطاعات والمتكاملة، مع مراعاة النواتج العلمية والتقنية والقانونية والسياساتية. وتعزيز الشراكات القائمة وإقامة شراكات جديدة من أجل تقوية أنشطة بناء القدرات والأنشطة الاستشارية التقنية المحددة الهدف وتنفيذها استناداً إلى تقييم للاحتياجات. والعمل على تشجيع تدريس العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات، ولا سيما للنساء في البلدان النامية.

الآلية المقترحة: أن يضطلع مكتب شؤون الفضاء الخارجي بالعمل المدرج في إطار هذه الأولوية المواضيعية، وأن يقدم إلى اللجنة ولجنتيها الفرعيتين تقارير منتظمة عن سير العمل في إطار هذه الأولوية.

٢٥- ولاحظت اللجنة أنه لكي يتسنى اتخاذ إجراءات موقوتة في الفترة المفضية إلى اليونيسيس+٥٠ في عام ٢٠١٨، سوف تشرع الآليات ذات الصلة بكل من الأولويات المواضيعية، أثناء فترة ما بين الدورات، في القيام بأعمال تحضيرية، تتسق مع الأمانة، لإعداد نواتج متوقعة أخرى وخطط عمل ذات حدود زمنية معيّنة في إطار كل من الأولويات المواضيعية لتنظر فيها الوفود وتوافق عليها في دورات اللجنة ولجنتيها الفرعيتين التي ستعقد في عام ٢٠١٧ وبعده.

٢٦- وأهابت اللجنة بالدول الأعضاء فيها أن تقدم إلى الأمانة، كتابياً، ترشيحاتها لشغل منصب الرئيس أو الرئيس المشارك لفريق عمل جديد، يُنشأ ضمن إطار الأولوية المواضيعية المتعلقة بالشراكة العالمية في استكشاف الفضاء والابتكار، بحلول نهاية تموز/يوليه ٢٠١٦.

٢٧- ورحّبت اللجنة بمقترح إيطاليا المعنون "مقترح بشأن تنظيم مبادرة بعنوان 'الكون المفتوح'، تحت رعاية لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية بهدف توسيع نطاق توافر بيانات علوم الفضاء المفتوحة المصدر وتيسير الوصول إليها"، بصيغته الواردة في

ورقة الاجتماع A/AC.105/2016/CRP.6، واتفقت على إدراج هذه المبادرة في التحضيرات لليونيسيس+٥٠.

٢٨- ورحبت اللجنة بالمقترح الذي قدّمه الاتحاد الدولي للملاحة الفضائية بشأن موضوع الندوة المعنونة "الفضاء: ماهية المسائل الجوهرية في عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨"، التي ستعقد أثناء الدورة الرابعة والخمسين للجنة الفرعية العلمية والتقنية في عام ٢٠١٧، وفقاً لما اتفقت عليه اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في دورتها الثالثة والخمسين (الوثيقة A/AC.105/1109، الفقرة ٢٦٣)، واتفقت اللجنة على أن تتواصل الأمانة مع الاتحاد الدولي للملاحة الفضائية في فترة ما بين الدورات ضماناً لاتساق الندوة مع مسعى اليونيسيس+٥٠.

٢٩- ولاحظت اللجنة عدداً من المقترحات المتعلقة باليونيسيس+٥٠ في عام ٢٠١٨، الذي سيعقد بالاقتراع مع دورة اللجنة الحادية والستين، والتي تقرر مؤقتاً عقدها في الفترة من ٢٠ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٨، مع إضافة يومين آخرين (١٨ و ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٨) من أجل عقد الندوة والأحداث المخصّصة للتواصل (انظر الوثيقة A/AC.105/2016/CRP.3، الفقرات ١٣-١٨).

٣٠- ولاحظت اللجنة أيضاً الاقتراح الداعي إلى تنظيم معرض يُعقد بالاقتراع مع دورة اللجنة الحادية والستين، في عام ٢٠١٨، كما أشارت إلى أنه ينبغي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يبدأ التحضير، بالتعاون مع الدول الأعضاء وسائر الجهات المعنية، لتنظيم معرض لليونيسيس+٥٠ بشأن موضوع "تسخير الفضاء لأغراض التنمية المستدامة"، يُعقد في الفترة من ١٨ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٨، في مركز فيينا الدولي.

٣١- ورحبت اللجنة بالمقترحات التي قدمها مكتب شؤون الفضاء الخارجي بشأن العمل التحضيري في الفترة المفضية إلى اليونيسيس+٥٠، ودعت الدول الأعضاء فيها إلى التطوع لاستضافة حلقات عمل الأمم المتحدة ومؤتمراتها أثناء الفترة الممتدة من حزيران/يونيه ٢٠١٦ إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، التي سيجري فيها عرض الأولويات المواضيعية أمام الدول الأعضاء وسائر الجهات الإقليمية والدولية المعنية بالفضاء وإشراك تلك الدول والجهات بدرجة أكبر في عملية التنفيذ. ودُعيت الدول الأعضاء في اللجنة إلى أن تُعرب إلى الأمانة عن رغبتها في استضافة تلك الأنشطة قبل نهاية تموز/يوليه ٢٠١٦.

٣٢- وأثنت اللجنة على مكتب شؤون الفضاء الخارجي لما أبداه من كفاءة في إعداد الوثائق في سياق التحضير لليونيسيس+٥٠، بما في ذلك إصداره ورقة اجتماع عن موضوع "لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية والحوكمة العالمية للفضاء"

(A/AC.105/2016/CRP4). وأشار إلى أن تلك الورقة تحتوي على لمحة تاريخية عن مؤتمرات اليونسبيس وتربط ما نشأ عنها من ولايات وبرامج بسبل المضي قدماً صوب اليونسبيس+٥٠. ولاحظت اللجنة أن تلك الورقة أتيحت أثناء دورات اللجنة ولجنتيها الفرعيتين في عام ٢٠١٦، وسيجري تحديثها لاحقاً لتجسد الاقتراحات المقدمة أثناء تلك الدورات. وسوف تُعمم الصيغة النهائية بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست في دورات اللجنة ولجنتيها الفرعيتين التي ستعقد في عام ٢٠١٧.

٣٣- ورحبت اللجنة أيضاً مع التقدير بالتركيز الشديد على العنصر التواصلي لليونسبيس+٥٠، الذي يهدف إلى إشراك جميع الجهات المعنية، بما فيها الدول التي لم تنضم إلى عضوية اللجنة بعد والمراقبون الدائمون وكيانات القطاع الخاص، حسب الاقتضاء، ومنظمات المجتمع المدني ووسائل الإعلام، على نحو شامل للجميع، من أجل تعزيز الحوكمة العالمية للفضاء في القرن الحادي والعشرين. وفي هذا الصدد، شجعت اللجنة مكتب شؤون الفضاء الخارجي واللجنة التوجيهية لليونسبيس+٥٠ على مواصلة جهودهما التواصلية في الفترة المفضية إلى اليونسبيس+٥٠، من خلال المشاركة في المؤتمرات والمحاضرات وسائر أنشطة التوعية، من أجل إبراز صورة اليونسبيس+٥٠، من خلال أولوياته المواضيعية ونواتجه المرتقبة، أمام جمهور واسع.

٣٤- ورحبت اللجنة مع التقدير بالعرض الذي قدّمته مديرة مكتب شؤون الفضاء الخارجي لعملية وضع شعار لليونسبيس+٥٠،

٣٥- ورحبت اللجنة مع التقدير بانخراط مكتب شؤون الفضاء الخارجي في العمل صوب اليونسبيس+٥٠ في عام ٢٠١٨، ولاحظت أن المكتب، بغية تدعيم موارد البشرية وهيكله التمويلي ليكون قادراً على تنفيذ جميع الأنشطة التحضيرية المتعلقة باليونسبيس+٥٠، قد أطلق مبادرة "الدعم الاستراتيجي المتعدد الجهات المانحة لليونسبيس+٥٠"، التي تهدف إلى توفير تمويل مرن ومنسق وقابل للتنبؤ به، على أساس طوعي.

٣٦- ولاحظت اللجنة أن مكتب شؤون الفضاء الخارجي قد دعا الدول الأعضاء في اللجنة والمراقبين الدائمين لديها إلى دعم مبادرة الدعم الاستراتيجي المتعدد الجهات المانحة، بغية إعداد وهيكله وتنفيذ أنشطة تتعلق بالترويج لتطبيقات وتكنولوجيات فضائية تُيسر اتخاذ تدابير مبتكرة وموقوتة لمساعدة الدول الأعضاء على تحقيق أهداف خطة التنمية العالمية.

٢- الإطار الاستراتيجي المقترح لبرنامج استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية  
للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩

٣٧- كان الإطار الاستراتيجي المقترح لبرنامج استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية  
للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ (A/71/6 (Prog. 5)) معروضاً على اللجنة لتنظر فيه. وقد وافقت اللجنة  
على الإطار الاستراتيجي المقترح.

٣- تشكيل مكاتب اللجنة وهيئتها الفرعيتين للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩

٣٨- وفقاً لقرار الجمعية العامة ٨٢/٧٠، وعملاً بالتدابير المتصلة بطرائق عمل اللجنة  
وهيئتها الفرعيتين،<sup>(١)</sup> حسبما أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٥٦/٥٢، نظرت اللجنة في  
مسألة تشكيل مكاتب اللجنة وهيئتها الفرعيتين للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩.

٣٩- ولفت رئيس اللجنة انتباه الوفود إلى أن المجموعات الإقليمية لم تقدم جميعاً ترشيحاتها  
في الدورة الحالية. وفي هذا الصدد، طلب الرئيس إلى جميع المجموعات الإقليمية تقديم ترشيحاتها  
في أقرب وقت ممكن عملياً وفي موعد لا يتجاوز بداية الدورة الستين للجنة، عام ٢٠١٧.

٤- عضوية اللجنة

٤٠- رحبت اللجنة بالطلب المقدم من نيوزيلندا للانضمام إلى عضوية اللجنة (انظر الوثيقة  
A/AC.105/2016/CRP.7).

٤١- وقررت اللجنة أن توصي الجمعية العامة في دورتها الحادية والسبعين، عام ٢٠١٦،  
بأن تصبح نيوزيلندا عضواً في اللجنة.

٥- صفة المراقب

٤٢- أحاطت اللجنة علماً بطلب اتحاد النقل الجوي الدولي الحصول على صفة مراقب  
دائم لدى اللجنة. وعُرض الطلب والمراسلات ذات الصلة على اللجنة في ورقة الاجتماع  
A/AC.105/2016/CRP.8.

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والخمسون، الملحق رقم ٢٠ (A/52/20)، المرفق الأول؛  
انظر أيضاً الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والخمسون، الملحق رقم ٢٠ (A/58/20)،  
المرفق الثاني، التذييل الثالث.

٤٣ - وقررت اللجنة أن توصي بأن تمنح الجمعية العامة في دورتها الحادية والسبعين، عام ٢٠١٦، صفة المراقب الدائم لدى اللجنة لاتحاد النقل الجوي الدولي.

٤٤ - ووفقاً لطلب اللجنة في دورتها السادسة والخمسين، عام ٢٠١٣، جمعت الأمانة معلومات عن المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي الذي تتمتع به المنظمات غير الحكومية التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة (A/AC.105/2016/CRP.9). وحثت اللجنة المنظمات غير الحكومية التي لها صفة مراقب دائم لديها والتي لم تستهل بعد إجراءات طلب الحصول على مركز استشاري لدى المجلس، على أن تفعل ذلك في المستقبل القريب.

## ٦- المسائل التنظيمية

٤٥ - رحبت اللجنة مع التقدير بالخلاصة الوافية التي تتضمن مجموعة القواعد الإجرائية وطرائق العمل المتعلقة باللجنة وهيئتها الفرعيتين، الواردة في ورقة الاجتماع A/AC.105/2016/CRP.5، والتي أعدتها الأمانة بناء على طلب اللجنة في عام ٢٠١٥ (الوثيقة A/70/20، الفقرة ٣٥٩).

## ٧- مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورة اللجنة الستين

٤٦ - أوصت اللجنة بأن تنظر أثناء دورتها الستين، عام ٢٠١٧، في البنود التالية:

- ١- تبادل عام للآراء.
- ٢- سُبُل ووسائل الحفاظ على استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.
- ٣- تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن أعمال دورتها الرابعة والخمسين.
- ٤- تقرير اللجنة الفرعية القانونية عن أعمال دورتها السادسة والخمسين.
- ٥- الفضاء والتنمية المستدامة.
- ٦- الفوائد العَرَضِيَّة لتكنولوجيا الفضاء: استعراض الحالة الراهنة.
- ٧- الفضاء والمياه.
- ٨- الفضاء وتغيُّر المناخ.
- ٩- استخدام تكنولوجيا الفضاء في منظومة الأمم المتحدة.

١٠- دور اللجنة في المستقبل.

١١- مسائل أخرى.

٤٧- وأقرت اللجنة التوصية الصادرة عن اللجنة الفرعية القانونية في دورتها الخامسة والخمسين بعقد حلقة نقاش رفيعة المستوى بعد ظهر اليوم الافتتاحي للدورة الستين للجنة من أجل توفير منظورات قانونية وسياساتية وعلمية وتقنية بشأن معاهدة الفضاء الخارجي، يتولى تنظيمها مكتب شؤون الفضاء الخارجي، مع مراعاة التمثيل الجغرافي والجنساني العادل في حلقة النقاش (الوثيقة A/AC.105/1113، المرفق الأول، الفقرة ١٩ (ب)).

٤٨- وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أنه ينبغي للجنة أن تستحدث بندا جديدا في جدول أعمالها بعنوان "مكافحة الإرهاب باستخدام تكنولوجيا الفضاء"، وأن من الضروري من أجل مكافحة خطر الإرهاب الدولي أن تتيح البلدان المرتادة للفضاء قدرات للتصوير العالمي الاستبانة بدون مقابل للبلدان التي لا تملك تلك القدرات. وفي هذا الصدد، كانت معروضة على اللجنة ورقة اجتماع تقدم لمحة مجملة عن المضمون المفصل والنتائج المتوقعة لبرنامج جدول الأعمال المقترح (A/AC.105/2016/CRP.18).

٤٩- وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن مكافحة الإرهاب من المسائل التي لها أهمية قصوى للسلم والأمن الدوليين، وأنه ينبغي دراسة المقترح بشأن تناول المسألة في اللجنة بعناية، وتناوله في الدورة القادمة للجنة.

٥٠- وأعرب عن رأي مفاده أن اللجنة، نظرا للوضعية الفريدة التي تتمتع بها في تعزيز التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، ونظرا لتشكيلها الفريد من ممثلي الأوساط الدبلوماسية والعلمية، ينبغي أن تتناول في المستقبل المسألة الهامة المتعلقة بمكافحة الإرهاب باستخدام تكنولوجيا الفضاء.

٥١- وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أنه توجد آليات أخرى ضمن منظومة الأمم المتحدة تتناول هذه المسألة بالفعل على نحو فعال في إطار ولاياتها.

## كاف - الجدول الزمني لأعمال اللجنة وهيئتيها الفرعيتين

٥٢ - اتفقت اللجنة على الجدول الزمني المؤقت التالي لدورتها ودورتى لجنتيها الفرعيتين في عام ٢٠١٧:

المكان	التاريخ	
فيينا	من ٣٠ كانون الثاني/يناير إلى ١٠ شباط/فبراير ٢٠١٧	اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
فيينا	من ٢٧ آذار/مارس إلى ٧ نيسان/أبريل ٢٠١٧	اللجنة الفرعية القانونية
فيينا	من ٧ إلى ١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٧	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية